

科技讓生活更方便

作者：李百育老師

一、課文

科技讓我們的生活越來越方便。有了電梯，我們可以輕輕鬆鬆地上樓、下樓，不需要走樓梯。電梯省時間、體力，也讓老人和小孩更安全。現在的手機裡也有很多的功能，我們用手機上網，隨時都可以找到我們需要的資料，也可以寄郵件、看地圖、聽音樂、照相等。

科技讓我們的生活更方便、更輕鬆、更簡單、更有意思。但是，我們也要注意使用科技產品的時間，才不會讓它們影響我們的健康。

漢語拼音

Kējì ràng wǒmen de shēnghuó yuè lái yuè fāngbiàn. Yǒule diàntī, wǒmen kěyǐ qīngqīng-sōngsōng de shàng lóu, xià lóu, bù xūyào zǒu lóutī. Diàntī shěng shíjiān, tǐlì, yě ràng lǎorén hé xiǎohái gèng ānquán. Xiànzài de shǒujī lǐ yěyǒu hěnduō de gōngnéng, wǒmen yòng shǒujī shàngwǎng, suíshí dōu kěyǐ zhǎodào wǒmen xūyào de zīliào, yě kěyǐ jì yóujiàn, kàn dìtú, tīng yīnyuè, zhàoxiàng děng.

Kējì ràng wǒmen de shēnghuó gèng fāngbiàn, gèng qīngsōng, gèng jiǎndān, gèng yǒuyìsi. Dànshì, wǒmen yě yào zhùyì shǐyòng kējì chǎnpǐn de shíjiān, cái búhuì ràng tāmen yǐngxiǎng wǒmen de jiànkāng.

英文翻譯

Technology makes our lives more and more convenient. With the elevator, we can go upstairs and downstairs easily without taking the stairs. Elevators save time, strength and make the elderly and children safer. Today's mobile phones also have many functions. We can use them to surf the Internet and find the information we need at any time. We can also send emails, look at maps, listen to music, take photos, etc.

Technology makes our lives more convenient, easier, simpler and more interesting. However, we must also pay attention to the time we use technology products so that they do not affect our health.

二、生詞表

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	例句
1	科技	kējì	N	science and technology	小華：科技進步得很快，我們要學習新知識。 小明：對，這樣才跟得上大家。 Xiǎohuá: Kējì jìnbù de hěn kuài, wǒmen yào xuéxí xīn zhīshì. Xiǎomíng: Duì, zhèyàng cái gēn de shàng dàjiā. Xiaohua: Science and technology are advancing very fast, and we need to learn new knowledge. Xiao Ming: Yes, this is how I can keep up with everyone.
2	讓	ràng	V	to make; to let	小華：讓我幫你拿這個背包吧。 小明：謝謝你！ Xiǎohuá: Ràng wǒ bāng nǐ ná zhège bēibāo ba. Xiǎomíng: Xièxie nǐ! Xiaohua: Let me help you carry this backpack. Xiaoming: Thank you!.
3	更	gèng	Adv	more	小華：我想變得更健康。 小明：那你應該開始運動。 Xiǎohuá: Wǒ xiǎng biàn de gèng jiànkāng. Xiǎomíng: Nà nǐ yīnggāi kāishǐ yùndòng. Xiaohua: I want to become healthier. Xiaoming: Then you should start exercising.
4	電梯	diàntī	N	elevator	小華：我們坐電梯上去吧。 小明：好，比走樓梯快多了。 Xiǎohuá: Wǒmen zuò diàntī shàngqù ba. Xiǎomíng: Hǎo, bǐ zǒu lóutī kuài duō le.

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	例句
					Xiaohua: Let's take the elevator up. Xiaoming: Okay, it's much faster than taking the stairs.
5	樓梯	lóutī	N	stairs	小華：這裡沒有電梯，只能走樓梯了。 小明：沒關係，我可以的。 Xiǎohuá: Zhèlǐ méiyǒu diàntī, zhǐ néng zǒu lóutī le. Xiǎomíng: Méiguānxi, wǒ kěyǐ de. Xiaohua: There's no elevator here, we'll have to take the stairs. Xiaoming: No problem, I can handle it.
6	需要	xūyào	V	to need	小華：你需要幫忙嗎？ 小明：不需要，謝謝！ Xiǎohuá: Nǐ xūyào bāngmáng ma? Xiǎomíng: Bù xūyào, xièxie! Xiaohua: Do you need help? Xiaoming: No, thanks!
7	省	shěng	V	to save	小華：我們可以走路去超市，這樣可以省錢。 小明：好，這樣也對身體好。 Xiǎohuá: Wǒmen kěyǐ zǒulù qù chāoshì, zhèyàng kěyǐ shěng qián. Xiǎomíng: Hǎo, zhèyàng yě duì shēntǐ hǎo. Xiaohua: We can walk to supermarket and save money. Xiaoming: Okay, this is also good for your health.
8	體力	tǐlì	N	physical strength	小華：我最近體力不好，不能跑得很遠。 小明：你要多運動運動。 Xiǎohuá: Wǒ zuìjìn tǐlì bù hǎo, bùnéng pǎo de hěn yuǎn. Xiǎomíng: Nǐ yào duō yùndòng yùndòng. Xiaohua: I haven't been in good physical

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	例句
					condition recently, so I can't run very far. Xiaoming: You should exercise more.
9	功能	gōngnéng	N	function	小華：這個手機的功能很多。 小明：是啊，我特別喜歡它的照相功能。 Xiǎohuá: Zhège shǒujī de gōngnéng hěn duō. Xiǎomíng: Shì a, wǒ tèbié xǐhuān tā de zhàoxiàng gōngnéng. Xiaohua: This phone has many functions. Xiaoming: Yes, I especially like its camera function.
10	寄	jì	V	to send	小華：你把資料寄出去了嗎？ 小明：已經寄了，應該明天就到了。 Xiǎohuá: Nǐ bǎ zīliào jì chūqù le ma? Xiǎomíng: Yǐjīng jì le, yīnggāi míngtiān jiù dào le. Xiaohua: Did you send out the documents? Xiaoming: Yes, I already sent them, they should arrive tomorrow.
11	郵件	yóujiàn	N	mail	小華：我剛收到一封郵件。 小明：是重要的郵件嗎？ Xiǎohuá: Wǒ gāng shōudào yì fēng yóujiàn. Xiǎomíng: Shì zhòngyào de yóujiàn ma? Xiaohua: I just received an email. Xiaoming: Is it an important email?
12	地圖	dìtú	N	map	小華：你有動物園的地圖嗎？ 小明：沒有，但是我可以用手機找。 Xiǎohuá: Nǐ yǒu dòngwùyuán de dìtú ma? Xiǎomíng: Méiyǒu, dànshì wǒ kěyǐ yòng shǒujī zhǎo. Xiaohua: Do you have a map of the zoo?

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	例句
					Xiaoming: No, but I can use my mobile phone to find it.
13	上網	shàngwǎng	V	to go online	小華：你可以幫我上網找那首英文歌嗎？ 小明：好啊，沒問題。 Xiǎohuá: Nǐ kěyǐ bāng wǒ shàngwǎng zhǎo nà shǒu Yīngwéngē ma? Xiǎomíng: Hǎo a, méi wèntí. Xiaohua: Can you help me find that English song online? Xiaoming: OK, no problem.
14	資料	zīliào	N	material; information	小華：我需要這家公司的資料。 小明：好，我幫你找一下。 Xiǎohuá: Wǒ xūyào zhè jiā gōngsī de zīliào. Xiǎomíng: Hǎo, wǒ bāng nǐ zhǎo yíxià. Xiaohua: I need information about this company. Xiaoming: OK, I'll help you find it.
15	輕鬆	qīngsōng	Vs	easy	小華：這次的工作很輕鬆。 小明：那太好了！ Xiǎohuá: Zhè cì de gōngzuò hěn qīngsōng. Xiǎomíng: Nà tài hǎo le! Xiaohua: This job is really easy. Xiaoming: That's great!
16	簡單	jiǎndān	Vs	simple	小華：我覺得用手機照相很簡單。 小明：是啊，現在很少人用照相機了。 Xiǎohuá: Wǒ juéde yòng shǒujī zhàoxiàng hěn jiǎndān. Xiǎomíng: Shì a, xiànzài hěn shǎo rén yòng zhàoxiàngjī le. Xiaohua: I think it is very simple to take photos with a mobile phone. Xiaoming: Yes, few people use cameras

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	例句
					nowadays.
17	但是	dànshì	Conj	but	小華：我想去旅行，但是工作太忙了。 小明：等有空的時候再去吧。 Xiǎohuá: Wǒ xiǎng qù lǚxíng, dànshì gōngzuò tài máng le. Xiǎomíng: Děng yǒukòng de shíhòu zài qù ba. Xiaohua: I want to travel, but work is too busy. Xiaoming: Go when you have some free time.
18	注意	zhùyì	V	to pay attention	小華：過馬路的時候要注意安全。 小明：我會小心的，謝謝。 Xiǎohuá: Guò mǎlù de shíhòu yào zhùyì ānquán. Xiǎomíng: Wǒ huì xiǎoxīn de, xièxie. Xiaohua: Be careful when crossing the road. Xiaoming: I'll be careful, thanks.
19	才	cái	Adv	then and only then	小華：你做完功課才可以出去玩。 小明：好，我會先把功課做完。 Xiǎohuá: Nǐ zuò wán gōngkè cái kěyǐ chūqù wán. Xiǎomíng: Hǎo, wǒ huì xiān bǎ gōngkè zuò wán. Xiaohua: You can go out to play only after you finish your homework. Xiaoming: Okay, I will finish my homework first.
20	影響	yǐngxiǎng	V	to influence	小華：你只吃肉、不吃菜，會影響身體健康的。 小明：我覺得肉比較好吃。 Xiǎohuá: Nǐ zhǐ chī ròu, bù chī cài, huì

No.	生詞	漢語拼音	詞性	英文翻譯	例句
					yǐngxiǎng shēntǐ jiànkāng de. Xiǎomíng: Wǒ juéde ròu bǐjiào hǎo chī. Xiaohua: If you only eat meat and no vegetables, it will affect your health. Xiaoming: I think meat tastes better.
21	健康	jiànkāng	N	health	小華：運動對健康很好。 小明：是的，所以我每天都運動。 Xiǎohuá: Yùndòng duì jiànkāng hěn hǎo. Xiǎomíng: Shì de, suǒyǐ wǒ měitiān dōu yùndòng. Xiaohua: Exercise is good for health. Xiaoming: Yes, that's why I exercise every day.

三、語法點

(一) A 讓 B + Vs / VP

漢語拼音：A ràng B + Vs / VP

英文翻譯：A makes B feel...; A let B...

用法或語境：這個句型表示「A」造成「B」有某種感覺、狀態或動作，常用於表達情感、身體感覺或允許。

This structure is used to indicate that "A" causes or makes "B" feel a certain way, usually with an adjective or verb to express a feeling or effect.

例句

作業太多了讓他很不高興。

Zuòyè tài duō le ràng tā hěn bù gāoxìng.	Too much homework made him unhappy.
--	-------------------------------------

天氣冷了讓他覺得不舒服。

Tiānqì lěng le ràng tā juéde bù shūfú.	The cold weather made him feel uncomfortable.
--	---

這件事讓大家很開心。

Zhè jiàn shì ràng dàjiā hěn kāixīn.	This event made everyone very happy.
-------------------------------------	--------------------------------------

(二) 越來越+Vs

漢語拼音：yuè lái yuè + Vs

英文翻譯：more and more + adjective/ stative verb

用法或語境：這個句型表示某種狀態或性質隨著時間而加強或變化，常用來描述程度逐漸上升。

This structure is used to describe something that is gradually increasing in degree or frequency.

例句

天氣越來越冷了。

Tiānqì yuè lái yuè lěng le.	The weather is getting colder.
-----------------------------	--------------------------------

他越來越喜歡學中文。

Tā yuè lái yuè xǐhuān xué zhōngwén.	He likes studying Chinese more and more.
-------------------------------------	--

他工作越來越忙，沒有時間休息。

Tā gōngzuò yuè lái yuè máng, méiyǒu shíjiān xiūxi.	He is getting busier and busier at work, and has no time to rest.
--	---

(三) VsVs (XY/XXYY) 地+V

漢語拼音：VsVs de + V

英文翻譯：XY/XXYY manner adverbial phrase + verb

用法或語境：這個句型把形容詞或狀態詞重疊，放在「地」前面，變成副詞，表示動作的方式或狀態。

This structure is used to form a descriptive adverb that modifies the verb, often emphasizing the manner in which the action is done.

例句

小華開開心心地笑了。

Xiǎohuá kāikāixīnxīn de xiào le.	Xiaohua happily laughed.
----------------------------------	--------------------------

他慢慢地走回家。

Tā mànman de zǒu huí jiā.	He slowly walked home.
---------------------------	------------------------

他高高興興地去上課。

Tā gāogāoxìngxìng de qù shàngkè.	He went to class happily.
----------------------------------	---------------------------

(四) 才 (condition and consequence with 才)

漢語拼音：cái

英文翻譯：only if/then and only then

用法或語境：這個句型表示必須先滿足某種條件，後面的結果或動作才會發生，語氣上強調條件的重要性或限制性。

This structure is used to express that a certain condition must be met for the consequence to happen.

例句

你做完作業，我們才可以去看電影。

Nǐ zuòwán zuòyè, wǒmen cái kěyǐ qù kàn diànyǐng.	Only if you finish your homework can we go to the movies.
--	---

他學了五年，才可以自己看中文書。

Tā xuéle wǔ nián, cái kěyǐ zìjǐ kàn Zhōngwén shū.	He studied for five years, and only then could he read Chinese books by himself.
---	--

你吃完飯，才可以去玩。

Nǐ chīwán fàn, cái kěyǐ qù wán.	Only after you finish eating can you go play.
---------------------------------	---

四、課後練習

(一) 閱讀後回答問題

作答說明：請閱讀課文，根據課文內容回答問題。

Instructions: Please read the passage and answer the questions based on the content.

(課文略)

問題 1：課文裡，科技在哪些地方讓我們的生活越來越方便？

【參考答案：科技讓我們的生活越來越方便，像是有了電梯和手機。】

問題 2：電梯有哪些好處？

【參考答案：電梯省時間、體力，讓我們輕輕鬆鬆地上樓、下樓，也讓老人和小孩更安全。】

問題 3：手機有哪些功能？

【參考答案：手機有寄郵件、看地圖、聽音樂、照相等功能。】

問題 4：我們為什麼要注意使用科技產品的時間？

【參考答案：因為如果用了太長的時間，科技產品可能會影響我們的健康。】

(二) 詞彙填空

作答說明：請根據句子的意思，從下列生詞中選擇正確的詞彙填入空格內。每個生詞只能使用一次。

Instructions: Based on the meaning of the sentences, choose the correct vocabulary word from the list below to fill in the blanks. Each word can only be used once.

方便、電梯、樓梯、功能、注意、寄、地圖、上網、資料、越來越、健康、影響

1. 有了_____ (elevator)，我們可以輕鬆地上樓、下樓。
2. 手機的_____ (functions) 越來越多，讓生活更方便。
3. 現在的人習慣用手機_____ (send) 郵件。
4. 我們可以用手機看_____ (map)，找到要去的地方。
5. 他每天都需要用手機_____ (surf the internet)，找工作的_____ (information)。
6. 如果每天使用太長時間的科技產品，可能會_____ (affect) 我們的_____ (health)。
7. 爬_____ (stairs) 是一種運動，但對老人來說可能比較危險。
8. 科技讓我們的生活_____ (more and more) 簡單，我們不需要花太多時間做事情。
9. 在使用手機的時候，我們要_____ (pay attention to) 休息時間，這樣才不會影響眼睛的健康。

正確答案

(1) 電梯	(2) 功能	(3) 寄	(4) 地圖	(5) 上網、資料
(6) 影響、健康	(7) 樓梯	(8) 越來越	(9) 注意	

(三) 重組句子

作答說明：請將下列詞語排列成正確的句子，並將答案寫在作答區內。

Instructions: Rearrange the words to form correct sentences and write your answer in the space provided.

1. 科技 / 我們的生活 / 讓 / 方便 / 越來越

【Answer : _____】

2. 省 / 時間 / 坐電梯 / 比較

【Answer : _____】

3. 手機 / 很多 / 功能 / 有 / 現在

【Answer : _____】

4. 資料 / 我們 / 用 / 可以 / 手機 / 找到

【Answer : _____】

5. 注意 / 我們 / 產品 / 科技 / 的 / 使用 / 要 / 時間

【Answer : _____】

正確答案

(1) 科技讓我們的生活越來越方便。	(4) 我們可以用手機找到資料。
(2) 坐電梯比較省時間。	(5) 我們要注意使用科技產品的時間。
(3) 現在手機有很多功能。	